



# NUESTRA SEÑORA DEL VALLE

Domingo, 12 de Marzo 2017

Iglesia Católica, 1002 L. Ave. La Grande, OR. 97850. Ministerio Hispano: Nancy De Anda (541) 720 -0215 Oficina: (541) 963-0861



**Rosario:** 7:35am      **Misa Diaria:** Lunes a Jueves 8:00am  
**Misa de Vigilia:** Sábados 5:30pm      **Reconciliaciones:** Sábados 4:00pm a 4:30pm  
**Misa Semanal:** Domingos 10:00am

## Segundo Domingo de Cuaresma

Lecturas de Hoy: Gn. 12:1-4a; 2 Tm. 1:8b-10; Mt. 17:1-9

Salmo Resp. "Señor, que tu misericordia esté sobre nosotros, mientras confiamos en ti".

### Calendario de Eventos Marzo 12-19

Adoración del Santísimo Sacramento 9:00am a 9:00pm. De lunes a jueves en la Capilla de Adoración.

**Domingo:** Misa 10:00am  
Practica del Coro Juvenil 11:15am

**Lunes:** Rosario 7:35am – Misa 8:00am –John Hart

**Martes:** Rosario 7:35am – Misa 8:00am –Frances Hart

**Miércoles:** Rosario 7:35am – Misa 8:00am–Dorothy Hart  
Doctrina/Catecismo 5:15pm  
Grupo Juvenil 6:15pm

**Jueves:** Rosario 7:35am – Misa 8:00am –Edward Hart

**Viernes: VIERNES DE CUARESMA: ABSTINENCIA**

Rosario 7:35am  
Misa 5:30pm  
Estaciones de la Cruz 6:00pm  
Seguido por la Cena de Sopa

**Sábado:** Rosario 7:35am  
Confesiones 4:00pm  
Misa Vigil 5:30pm –

**Domingo:** Misa 10:00am – 3er Domingo de Cuaresma.  
Misa con el Coro Juvenil  
Desayuno de Los Caballeros de Colon 11:00am

**NIÑERA DURANTE MISA DE 10:00am**  
(Los Domingos En el sótano bajo la oficina parroquial.)

### Línea De Solicitud De Oración

Por favor, póngase en contacto con María Gover 541-963-3042 o con Theresa Beery 541-963-2372

### Bautismo

Se requiere preparación para los padres. Por favor llame a la oficina para más información

### Matrimonio

Preparación y clases de instrucción por lo menos 6 meses antes de la boda. Contacto con Padre. Saji en la oficina parroquial.

### Comunión de los Enfermos

Si conoce a alguien que está en casa y le gustaría recibir la Eucaristía, por favor comuníquese con la oficina parroquial al 541-963-7341

### Sitio/Página Web

[www.olvchatholic.org](http://www.olvchatholic.org)

### FORMADO

Recursos en línea para construir su Fe.  
Regístrese gratis en FORMED.ORG e ingrese el código de la parroquia: **MAMWFF**

## Bienvenidos

Le damos una bienvenida especial a los que están de paso, los que han hecho de esta su casa, y los que siguen en busca de su familia parroquial. Nos alegramos de que ustedes estén aquí a celebren la Palabra de Dios con nosotros hoy.

## Hora Del Café

El café y donas se sirve después de Misa de 10:00 am. Con el fin de que podamos seguir disfrutando de este compañerismo familiar parroquial, necesitamos voluntarios. Si desea ser voluntario, comuníquese con nuestra oficial parroquial durante las horas de trabajo. Gracias a la Familia Villagomez – Edvalson por haber patrocinado La Hora del Café del Domingo Pasado 3-5-17

### Flores para Nuestra Virgencita



Las personas o familias que gusten apuntarse para traerle Flores Naturales a el Altar de Nuestra Virgen de Guadalupe. Pueden contactarse con Nancy en la Oficina Parroquial o al 541-720-0215. Traerle flores a la Virgen consistirá en: Una Persona o Familia se encargarán de traer las Flores para el Altar de la Virgen cada Domingo/Sábado ya sea antes de Misa o después de Misa. Recordemos lo que la Virgen le dijo a San Juan Diego; *¿No estoy aquí yo, que soy tu Madre? ¿No estás debajo de mi protección y amparo? ¿No soy yo vida y salud? ¿No estás en mi regazo y no andas por mi cuenta? ¿Tienes necesidad de otra cosa?* Recordemos a Nuestra Madre no solo el 12 de Diciembre si no cada día.

### Petición de Oraciones

La oración es la forma más fuerte para combatir todo mal y para dar alivio. Si usted tiene una petición, le gustaría que oremos por un ser querido o por usted, déjenos saber llamando a la Oficina Parroquial. Pondremos el nombre en nuestra lista. Toda petición/razón es confidencial.

### CUIDADO DE NIÑOS

Nuestra parroquia ofrece Cuidado de Niños durante Misa de 10:00am. ¡Este servicio es TOTAL MENTE GRATUITO! El cuarto está localizado al entrar a la Parroquia por la puerta de la oficina bajando las escaleras 3ª Puerta. Los niños reciben cuidado infantil y algo pequeño para comer y beber, si su niño tiene alergias favor de informar a la niñera y proveer sus propios alimentos. Gracias.

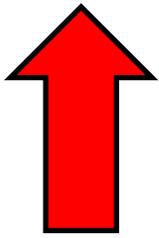
### Recaudación de fondos del Grupo Juvenil



Por favor apoye a los jóvenes de nuestra Parroquia trayendo sus latas o botellas en bolsas de basura y colóquelas en la caja que está localizada al lado de la máquina de sodas en el pasillo de la parroquia. Gracias a los que ya han donado.

## Cadena De Oración Por Todos Los Enfermos y Por Todos Los Que Necesitan Nuestras Oraciones, Favor de Reza Por Ellos.

David Walker, Janet Hume-Schwarz, Rita DuBernay, Rod Durham, Mary Fiorillo, Gayle Knight, Debbie Knight, Roxanne Gibson, Bill Brown, Ella Rogers, Valentino Ricciotti, Quenten Fabiano, Laurel Olmsted, Marie Hannah-Hamer, Laulima Lyman, Ruby Annalora, Cindy Hagness, Kay Frost, Louise Mitchell, Boomer Doell, Joseph Vaughan, Todd Wilson, Frank Elliott, Katie Sheere, Bob McBride, Kay Sheere, Maxine Hermens, Bird Dobbins, Merrill Gorham, Correne Bonkowski, Maria Haney, Rita Ellison, Virginia Wimer, Anna Melba Astitas Aliaga, Denise McDaniel, Dave Fischer, Bob Hazlett, June Shira, Chelsea Tose, Ken Gannon, Zoe Alayna Kemp, Penny Lane Forrest, Jody Schlieski Hanson, Jere McCarthy, James Allen Kempy por Nuestros Jovenes y Nusetros Soldados.



## COLECCIÓN NECESARIA PARA:

Prosperar \$5.000

Sobrevivir \$3,400

Colección de la semana pasada 5 de Marzo, 2017 \$3,855

### 40 Días con David Bisono

¿Estás listo para 40 Días de Pasión, Poder y Propósito? ¡Estaremos por Facebook En Vivo/Live compartiendo este camino de 40 días hasta encontrarnos con el triunfo del Señor!

Todos los días a las 2:30 P.M. por

<https://www.facebook.com/creerescrecer>  
Hora Pacífico.

¡Corre la voz! Esta Cuaresma será diferente. Créelo.

### Reunión Mensual del Ministerio Hispano.

La siguiente reunión del Ministerio Hispano será el domingo **2 de Abril a las 5:00 pm en el Salón Parroquial**. Tendremos Formación de Fe, Oración y una reunión donde platicaremos acerca de los siguientes planes. Todos son bienvenidos, y no olvide traer un platillo, postre o bebida para compartir.

**El pastel que fue Rifado durante la reunión del 5 de Marzo se lo gano la señora Rosa Reyes Cristóbal.**

### Venta De Artículos Usados de Las Mujeres Católicas de OLV

Gracias a todos los que donaron, establecieron o trabajaron en la Venta de Artículos Usados, y un gran agradecimiento a todos los que lo apoyaron asistiendo. Esto apoya a la Sociedad del Altar en su trabajo para la parroquia

### Coro Juvenil

Las practicas del Coro Juvenil serán este domingo 12 de marzo de 11:15am a 12:15pm. El Coro cantara durante la misa de 10:00am el domingo 19 de marzo. Si tienes alguna pregunta comunícate con Nancy De Anda (541) 720-0215

### ¡Café y Donas!

¡Únete a la comunidad parroquial en La Hora del Café este Domingo! Y por favor inscribese en la parte posterior de la Iglesia si gustas ayudar, y para hacer esto disponible cada semana.



### Cenas de Sopa

Gracias a Chuck y Jeannette Bieker y Tony y Kay Faro por su voluntariado para coordinar las Cenas de Sopa al terminar las Estaciones de la Cruz los Viernes de Cuaresma. Si puedes ayudar con la limpieza o trayendo un platillo sin carne o una sopa, por favor llame a Jeannette al 541-805-5556, o llame a la oficina. Las estaciones de la Cruz son a las 6 pm los viernes con la Cena de la Sopa inmediatamente después.

## Confesiones / Reconciliación

Confesiones o Reconciliaciones son ofrecidas todos los **Sábados de 4:00pm a 4:30pm**. Si usted necesita ser confesado o quisiera platicar con nuestro Sacerdotes, puede llamar a la oficina parroquial y hacer una cita para el día y horario que más le convenga a usted.



## Monaguillos



¡Considere la posibilidad de servir! Todos los jóvenes que han recibido su primera comunión son elegibles. Animamos a los padres a hablar con sus hijos sobre el valor del servicio a la iglesia.

## Apoyo litúrgico



¿Alguna vez has considerado ayudar en la Misa como Lector o Ministro Eucarístico? El nuevo horario se preparará en breve, y nos encantaría tener más voluntarios. Por favor, deje a Fr. Saji sabe o llama a la oficina.

## ADORACIÓN



El servir una hora al Señor es una gran satisfacción para el alma y espíritu. La Capilla de Adoración está abierta para todas las personas que gusten venir y adorar a nuestro Señor, de lunes–viernes 9:00am a 10:00pm. Si usted pudiera ser un suplente en caso de que alguien esté enfermo o de vacaciones por favor deje su información en la Oficina Parroquial.

**¡Dios Está Aquí! ¡Venid, Adoradores Adoremus A Cristo Redentor!**

## Llevar los Regalos de Comunión

Los portadores de los Regalos de Comunión representan a toda la parroquia cuando regresamos a Dios una pequeña parte de las bendiciones que nos ha otorgado. Los dones del pan y del vino representan todo lo que ofrecemos a Dios: nuestro trabajo diario, nuestros sufrimientos y nuestras alegrías, nuestros talentos. Una Familia traerán los Regalos durante Misa de 10:00 am. Padre Saji le pedirá a una Familia que cumplan este papel litúrgico en la puerta a la entrada antes de Misa, y las Familias también pueden ser voluntarias.



## Ministros Extraordinarios De La Sagrada Comunión.

Un Ministro de Eucaristía le ayuda al Sacerdote a compartir el Cáliz de La Sangre de Jesucristo a todos los feligreses durante misa. Si a usted le gustaría ser un Ministro Extraordinario de La Sagrada Eucaristía, por favor déjenos saber llamando a la oficina parroquial. Para poder ayudar, usted necesita tener los Primeros 3 Sacramentos (Bautismo, Comunión y Confirmación.) y si está casado necesita ser casado por la iglesia. Gracias.

# ICYC

Esta semana, 8 jóvenes de la escuela secundaria y 2 chaperones de Nuestra Señora del Valle asistirán a la Convención de la Juventud Católica de Idaho. Oremos por los viajes, por su seguridad y por la experiencia espiritual de todos los presentes. ¡Gracias por su apoyo para esta conferencia donando latas o botellas de soda!

## La inscripción está ABIERTA: Conferencia De Mujeres Católicas del Noroeste

Abundante Vida en Cristo: 23 al 24 de junio en el Centro de Retiros de Powell Butte de la Diócesis. Entre los oradores se encuentran la Hna. MaryGemm, OP (Hermanas Dominicanas de María Madre de la Eucaristía), Kelly Wahlquist, fundadora de WINE (Mujeres en la Nueva Evangelización) y Heather Renshaw (Blogger "Madre Católica Real") Para información o para registrarse, Consulte [www.nwcwomen.com](http://www.nwcwomen.com).

## FORMED/FORMADO ¡Ganador de la Búsqueda Del Tesoro!!

¡Felicitaciones a Jim Jones por haber ganado la Cena Indú cocinada por el Padre Saji!

¡Gracias a todos los que participaron en esta Búsqueda del Tesoro del programa FORMED!

## La Abstinencia De Carne Todos Los Viernes De Cuaresma

Durante la Cuaresma la abstinencia es obligatoria todos los viernes para los mayores de 14 años. Se excusa incluir a los enfermos físicos o mentales, incluidas las personas que sufren de enfermedades crónicas como la diabetes. También están excluidas las mujeres embarazadas o lactantes.

<http://www.usccb.org/prayer-and-worship/liturgicalyear/lent/catholic-information-on-lenten-fast-and-abstinence.cfm>

## Noticias:

### ¡Desayuno próximo domingo Caballeros de Colón!

¡Planee asistir después de la Misa de 10 am el domingo 19 de Marzo! \$15 dólares por Familia o \$5 dólares por persona.

## Misa y Estaciones de La Cruz

La misa estará disponible el viernes a las 5:30, antes de las Estaciones de la Cruz, a las 6 pm con la cena de sopa a seguir. Si puede ayudar con la preparación o limpieza o suministro de sopa, por favor llame a Jeannette Bieker al 541-805-5556, o llame a la oficina.

## NOCHES DE REFLEXIONES CUARESMALES

Están invitados a una misión parroquial que será dada por el Padre Bailey Clemens de la Diócesis de Baker en las tardes de los siguientes días martes 21 y miércoles 22 de marzo. Comenzando a las 5:30 con Adoración y tendremos una charla con un breve período de preguntas y respuestas. Habrá un evento social a las 7 pm. Las clases de Educación Religiosa (Catecismo y Doctrina) para los grados 1-5 serán canceladas al igual que el Grupo Juvenil, pero se anima a los Jóvenes de grado 6 a 12 asistir a este evento. Si tienen preguntas, favor de llamar a la oficina. Gracias.

### UNA CUARESMA PARA RECORDAR " PERDONADO-EL PODER TRANSFORMADOR DE LA CONFESIÓN

Aún puede participar en el formulario de discusión Semana 1 - esta noche en la sala de conferencias después de la Misa. Durante la próxima semana, vea la Sesión 2: Un Encuentro con Misericordia, y discuta con la familia o amigos o en un grupo pequeño. Hay grupos pequeños disponibles los miércoles a las 6:30, en español, el jueves a las 9:00 am en la Sala de Conferencias y el sábado después de la Misa de las 5:30 pm. Para ir directamente al video de esta semana, vaya a [https://tinyurl.com / Forgiven2](https://tinyurl.com/Forgiven2) y acceder con usted FORMED información.

### ¡SE NECESITAN VOCALISTAS!

¿Actuarías como cantor o cantando con otros en la misa del sábado por la noche? La música es una parte importante de la celebración litúrgica, y San Agustín es a menudo citado como habiendo dicho: "El que canta ora dos veces". Si usted puede ayudar de esta manera, por favor hable con el padre Saji o llame a la oficina parroquial

### Ayuda Comunitaria

**Donaciones Ilimitadas Necesita:**  
Sábanas/Cobijas/Toallas/Juegos de Cama. Muebles para iniciar una casa. Lavadoras/Microondas. Si usted tiene donaciones, por favor llame al  
541.963-2282

### Por Favor Oren Por Sally Thomas

Padre Saji está visitando a su hermana mayor, Sally Thomas, quien recientemente sufrió un grave accidente. Por favor oren por su recuperación y la seguridad de Padre Saji durante su viaje y en su viaje de regreso. Él estará ausente del 6 al 23 de marzo. Fr. Francis Obijekwu estará aquí para ayudar durante los días de ausencia de Padre Saji. Si tienen preguntas, favor de llamar a la oficina parroquial.

# Ministros de la Liturgia: 17, 18 & 19 de Marzo

## Viernes 17 de Marzo: 6:00 pm Estaciones de La Cruz

Portadores de velas: Cecilia Villagomez, Diana Robles

Acólito: Pat Smith

**Por favor, reunirse en la sacristía 15 minutos antes de comenzar las estaciones**

## Sábado, 18 de Marzo: 5:30 pm Misa Vigil

Lector: Nancy Allen

Monaguillos: Carson De Clue, Clinton Tarvin, Elphirine Yiftheg

Acólito: TJ Yiftheg

Ministros de Eucaristía: Janice Bozarth, Kris Ann McDonald

## Domingo, 19 de Marzo: Misa de 10:00 am

Lector: Delia Jaramillo

Monaguillos: Diana Roles, Zalia Robles, Brittany Robles

Acolito: Joe Petrusik

Ministros de Eucaristía: Corrine Dutto, Chuck Bieker, Gustavo Robles, Elizabeth Robles

**Todos los ministros de la Eucaristía, lectores y monaguillos favor se reúnen en la sacristía 15 minutos antes de la Misa.**

## San Patricio – 17 de marzo:

### En sus propias palabras

Así que nunca dejaré de dar gracias a mi Dios, que me mantuvo fiel en el tiempo de mi tentación. Puedo hoy con confianza ofrecer mi alma a Cristo mi Señor como una víctima viviente [Nota]. Él es el que me defendió en todas mis dificultades. Puedo decir: ¿Quién soy yo, Señor, o cual es mi vocación, que has trabajado conmigo con tal presencia divina? Así vengo a alabar y magnificar tu nombre entre las naciones todo el tiempo, dondequiera que esté, no sólo en los buenos tiempos, sino también en los tiempos difíciles. Todo lo que viene para mí, bueno o malo, debo aceptarlos igualmente y dar gracias a Dios. Él me ha demostrado que puedo poner mi fe en él sin vacilar y sin fin. Por ignorante que sea, me ha oído, para que en estos días me atreva a realizar una obra tan santa y maravillosa. De esta manera puedo imitar algo aquellos a quienes el Señor predicho anunciaría su evangelio en testimonio a todas las naciones antes del fin del mundo. Esto es lo que vemos que se ha cumplido. Mírennos: somos testigos de que el evangelio ha sido predicado directamente a donde no hay nadie más

## ¡E-mails, por favor!

Para facilitar la distribución de la programación de servicios de ministerio, favor de llamar a la oficina o mandar un correo electrónico con su información a [jmclaughlin@olvcatholic.org](mailto:jmclaughlin@olvcatholic.org).

## ¡CANCELACIONES!

### Doctrina y Grupo Juvenil

### Miércoles 22 de Marzo

Educaciones Religiosas para los grados de 1ro–5to serán canceladas para permitir que los catequistas se beneficien de la Reflexión Cuaresmal ofrecida por el Padre. Baily Clemens el miércoles 22 de marzo. Grupo Juvenil también se cancela, pero los jóvenes de grado 6–12 se les anima a asistir a las reflexiones empezando a las 5:30pm.